

# Cantabria Infinita

Nº 11 - OTOÑO 2008

**E**stamos de enhorabuena. El pasado 7 de julio la Unesco incluyó al Arte Rupestre de la Cornisa Cantábrica en la Lista del Patrimonio de la Humanidad. Las cuevas de Chufín, Hornos de la Peña, Monte Castillo, El Pendo, La Garma y Covalanas, situadas en Cantabria, junto con otros 12 sitios arqueológicos de Asturias y País Vasco, obtuvieron así la más alta consideración patrimonial a escala mundial.

Esta declaración tendrá positivas consecuencias tanto para su investigación y difusión como para su conservación. Porque como muy bien explica en *Cantabria Infinita* el coordinador de la candidatura, Roberto Ontañón Peredo, arqueólogo de la Consejería de Cultura, Turismo y Deporte, reconocer el valor universal de este bien es un privilegio, pero también es un serio compromiso. Tenemos la obligación ineludible de legar este patrimonio único en el mejor estado posible a las generaciones venideras.

Otro arqueólogo vinculado a la Consejería, el director del Museo de Prehistoria y Arqueología, se plantea preguntas sobre Julióbriga: ¿Cuenta el yacimiento de Retortillo con poblamiento prerromano? ¿Se trata de un *oppidum*, una ciudad fortificada y amurallada? ¿Fue fundada a raíz de la reorganización imperial nada más terminar las guerras cántabras? Y trata de dar respuestas a todas ellas con las herramientas que la disciplina científica de la arqueología nos ofrece actualmente; unas respuestas que en ocasiones contradicen pasadas atribuciones académicas pero que en ningún caso restan interés y atractivo a este lugar, que animo al lector a visitar.

También motivo de júbilo es contar en la revista con la palabra de Carlos Alcorta, una de las voces de referencia en el panorama poético actual. Abrimos nuestras páginas al vate, que conversa

con Elda Lavín y desvela algunos secretos de su próximo libro, *Sol de resurrección*. Nacido en Torrelavega, Alcorta reflexiona sobre el sentido de la poesía y transmite tal hondura que, se sea o no aficionado a su lectura, invita al acercamiento.

*Óxido*, otro libro de poesía, en este caso de una mujer, Inma Pelegrín, galardonada con el XII Premio Internacional de Poesía Gerardo Diego, ocupa nuestra *Reseña bibliográfica*, junto a las otras dos obras premiadas con el Manuel Llano, de cuentos, y el José María de Pereda, de novela corta: *Cenizas* y *Los penúltimos*.

La intersección entre arte y nuevas tecnologías ha dado a lo largo de la historia fructíferos resultados pero aún hoy son incomprendidos y poco conocidos. Ruth Méndez Pinillos, nuestra colaboradora habitual en temas de arte, elige de manera razonada y rigurosa los mejores ejemplos de esta fusión que contiene la Colección Norte de Arte Contemporáneo, obras que evidencian la relevancia y madurez de los que probablemente son los lenguajes artísticos más genuinos del siglo XXI.

Los que sí son bien conocidos son los atractivos de los municipios de Val de San Vicente y Peñarrubia, ambos regados por el río Deva. *Cantabria Infinita* propone al lector recorrer su curso y hacerlo a contracorriente, partiendo de su desembocadura y adentrándose en la garganta que ha creado la erosión milenaria de sus aguas: el desfiladero de La Hermida.

**Francisco Javier López Marcano**  
CONSEJERO DE CULTURA, TURISMO Y DEPORTE  
DEL GOBIERNO DE CANTABRIA



CONSEJERÍA DE CULTURA, TURISMO Y DEPORTE

COORDINACIÓN CONSEJERÍA DE CULTURA, TURISMO Y DEPORTE DEL GOBIERNO DE CANTABRIA / DISEÑO EDITORIAL, PRODUCCIÓN AMPARO COTERILLO / EDITORA VIOLETA GONZÁLEZ / TRADUCCIÓN BABEL, GABINETE DE TRADUCCIÓN / FOTOGRAFÍA DE PORTADA "LA LLANUCA" YACIMIENTO DE RETORTILLO, ARCHIVO CANTABRIA INFINITA / IMPRESIÓN Y FOTOMECÁNICA GESGRÁFICA, S. L. / EDITA CONSEJERÍA DE CULTURA, TURISMO Y DEPORTE DEL GOBIERNO DE CANTABRIA / DEPÓSITO LEGAL SA-861-2004 / ISSN 1698-2576 / revista@culturadecantabria.com

Cantabria Infinita no comparte necesariamente las opiniones expresadas en los artículos firmados.

# Cantabria Infinita

Nº 11 - AUTUMN 2008

**W**e have reasons to celebrate. Last 7 July, Unesco added the Palaeolithic Cave Art of Northern Spain to its World Heritage List. The caves of Chufín, Hornos de la Peña, Monte Castillo, El Pendo, La Garma and Covalanas, in Cantabria, together with another 12 archaeological sites in Asturias and the Basque Country, have received the highest heritage classification at world level.

This recognition will have a positive bearing on both research and conservation. As the co-ordinator of the candidacy, Roberto Ontañón Peredo, an archaeologist from the Department of Culture, Tourism and Sport stated in *Cantabria Infinita*, recognising the universal nature of this asset is a privilege but it also implies a great commitment. We have the inescapable legal obligation of passing this unique heritage on to future generations in the best possible conditions.

Another archaeologist connected with the same Department, the Director of the Prehistory and Archaeological Museum, has raised a number of questions on Julióbriga: Did the Retortillo Site harbour a pre-Roman settlement? Was it an *oppidum*, a fortified and walled town? Was it founded in the light of the Imperial reorganisation just after the end of the Cantabrian wars? He will try to answer all these questions using archaeological scientific tools available today; answers that, at times, contradict past assertions but that do not minimise the interest and attraction of this site, which we encourage readers to visit.

Another reason for celebration is that the magazine has been honoured with the words of Carlos Alcorta, one of the finest poets in today's poetical panorama. We opened our pages to the bard, who conversed with Elda Lavín and revealed a few secrets concerning his next book, *Sol de resurrección*

(*Sun of resurrection*). Born in Torrelavega, Alcorta reflects on the meaning of poetry and transmits such deep thoughts that, whether you enjoy reading him or not, you cannot but feel his nearness.

*Óxido*, another collection of poems, in this case by a woman, Inma Pelegrín, awarded the XII International Gerardo Diego Poetry Prize, occupies our *Bibliographic Report*, together with the two books that won the Manuel Llano prize for stories and the José María de Pereda prize for short novels: *Cenizas* and *Los penúltimos*.

The convergence between art and new technologies has led, throughout history, to productive results that, still today, are not always understood and are little known. Ruth Méndez Pinillos, our regular contributor on art, has made a reasoned and rigorous selection of the best examples of this fusion that exists in the Northern Contemporary Art Collection; works that display the relevance and maturity of what are perhaps the most genuine artistic means of expression in the XXI century.

One thing that is universally accepted is the charm of the districts of Val de San Vicente and Peñarrubia, both crossed by the Deva River. *Cantabria Infinita* invites readers to take a trip along the course of the river; but upstream, starting at the estuary and moving into the defile carved out by the waters of the river: the La Hermita Defile.

**Francisco Javier López Marcano**

COUNCILLOR FOR CULTURE, TOURISM AND SPORT  
GOBIERNO DE CANTABRIA



¿Quieres recibir en tu correo nuestra agenda mensual?  
Solicita este servicio en:

[revista@culturadecantabria.com](mailto:revista@culturadecantabria.com)

... donde también esperamos tus sugerencias.